



MHMPXPFNCCOA

Stejnopis č.: 1

ev. č. TCP: 152/21/99

## Smlouva o postoupení pohledávky při obchodním využití a správě objektu č. SPP/35/04/011178/2021

uzavřená podle § 1879 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění

### Hlavní město Praha

se sídlem: Praha 1, Mariánské náměstí 2/2, PSČ 110 00

IČO: 00064581, DIČ: CZ00064581

zastoupené Ing. Janem Rakem, ředitelem odboru hospodaření s majetkem MHMP

ID datové schránky: 48ia97h

jako postupitel

(dále jen „HMP“)

a

### TRADE CENTRE PRAHA a.s.

se sídlem: Praha 2, Blanická 1008/28, PSČ 120 00

IČO: 00409316, DIČ: CZ00409316

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod spis. zn. B 43

zastoupená Filipem Veselým, předsedou představenstva a

Mgr. Janem Bouškou, místopředsedou představenstva

ID datové schránky: vajgqj2

jako postupník

(dále jen „TCP“)

jako smluvní strany uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto Smlouvu o postoupení pohledávky při obchodním využití a správě objektu (dále také i jen „Smlouva“) takto:

### I.

Smluvní strany konstatují, že mají platně uzavřenu Smlouvu o zajištění správy a obchodního využití majetku a o výkonu dalších činností k objektu ve vlastnictví HMP, a to budovy č. p. 551, která je součástí pozemku parc. č. 542, k. ú. Staré Město, na adrese Staroměstské náměstí 17, Praha 1 ze dne 29. 11. 2019, na základě, které je uzavírána tato Smlouva.

### II.

1. HMP jako postupitel postupuje touto Smlouvou TCP jako postupníkovi pohledávku vůči společnosti LORINFAJ Promotion s.r.o., se sídlem Těšnov 1163/5, Nové Město, 110 00 Praha 1, IČO 025 70 041, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod spis. zn. C 220470 (dále jen „dlužník“), ve výši 1.031.887 Kč s přísl. z titulu nezaplacené části nájemného za měsíce březen, duben, květen, červen, červenec, srpen, září a říjen 2020 za užívání prostoru sloužícího podnikání v objektu specifikovaném v čl. I. této Smlouvy a TCP jako postupník předmětnou pohledávku přijímá.



MHMPXPFNCCOA

2. Existence předmětné pohledávky co do důvodu a výše je doložena výpisem z účetní evidence – kniha pohledávek dlužníka ke dni 31. 12. 2020, Smlouvou o nájmu nebytových prostor ev. č. NAN/83/01/023759/2016 ze dne 18. 5. 2016 a Oznámením výše nájmu – Výpočtovým listem od 04.2019.

3. S postoupenou pohledávkou přechází na TCP i její příslušenství a všechna práva s ní spojená. Postoupením pohledávky vstupuje TCP do všech práv a povinností HMP s předmětnou pohledávkou spojených.

### III.

Smluvní strany prohlašují, že převodní cena pohledávky dle čl. II. této Smlouvy ve 100% výši nominální hodnoty byla ze strany TCP vyrovnána v rámci finančního vyrovnání s HMP před podpisem této Smlouvy.

### IV.

Informace o zpracování osobních údajů:

Smluvní strany se zavazují zajistit při plnění Smlouvy ochranu osobních údajů zaměstnanců i dalších dotčených osob. Smluvní strany se zavazují postupovat v souvislosti s plněním Smlouvy v souladu s platnými a účinnými právními předpisy na ochranu osobních údajů, tj. zejména podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů. Pokud bude smluvní strana v souvislosti s plněním Smlouvy zpracovávat osobní údaje zaměstnanců/kontaktních osob/jiných dotčených osob druhé smluvní strany, zavazuje se zpracovávat tyto osobní údaje pouze v rozsahu nezbytném pro plnění Smlouvy a po dobu nezbytnou k plnění Smlouvy. Jestliže smluvní strany budou zpracovávat osobní údaje zaměstnanců nebo dalších dotčených osob druhé smluvní strany nad rámec specifikovaný v této Smlouvě, jsou povinny uzavřít samostatnou smlouvu o zpracování osobních údajů.

### V.

1. Smluvní strany prohlašují, že tato Smlouva nebyla uzavřena v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek pro kteroukoliv ze smluvních stran.

2. Smlouva byla sepsána v pěti vyhotoveních, z nichž HMP obdrží tři a TCP dvě vyhotovení z toho jedno vyhotovení s úředně ověřeným podpisem.

3. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem jejího uveřejnění prostřednictvím registru smluv.

4. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato Smlouva byla uvedena v centrální evidenci smluv (CES) vedené HMP, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení, datum jejího podpisu a text Smlouvy.

5. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato Smlouva byla vedena v evidenci smluv společnosti TRADE CENTRE PRAHA a.s. na webových stránkách, které jsou veřejně přístupné.



MHMPXPFNCCOA

Evidenční listy obsahují údaje o smluvních stranách, předmětu Smlouvy, číselné označení této Smlouvy, datum jejího podpisu a text této Smlouvy.

6. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této Smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.

7. Smluvní strany výslovně sjednávají, že uveřejnění této Smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) zajistí HMP.

Soupis listin k pohledávce:

- 1) Kniha pohledávek dlužníka ke dni 31. 12. 2020
- 2) Smlouva o nájmu nebytových prostor ev. č. NAN/83/01/023759/2016 ze dne 18. 5. 2016 v platném znění
- 3) Oznámení výše nájemného – Výpočtový list od 04.2019

Za HMP:

Za TCP:

V Praze dne ... 15-04-2021

V Praze dne ..... 23-03-2021

.....  
Ing. Jan Rak  
ředitel odboru HOM MHMP



.....  
Filip Veselý  
předseda představenstva

.....  
Mgr. Jan Bouška  
místopředseda představenstva



**OVERENÍ - LEGALIZACE**

Běžné číslo ověřovací knihy: O-I-26, 86/2021

Ověřuji, že podpis na této listině přede mnou uznala za vlastní tato osoba, jejíž totožnost byla prokázána platným úředním průkazem:

Filip VESELÝ, nar. :                      7, bytem

Jan BOUŠKA, nar.                              bytem F

V Praze dne 23. 3. 2021



*Štěpánka KRÍŽOVÁ*  
notářská tajemnice  
pověřená JUDr. Petrou Habartovou  
notářkou se sídlem v Praze



**OVĚŘOVACÍ DOLOŽKA PRO LEGALIZACI**

Podle ověřovací knihy Městského úřadu hl. Prahy, poř. č. legalizace .....  
vlastnoručně podepsal\* .....  
jméno a příjmení, datum a místo narození žadatele .....  
adresa místa trvalého pobytu\* .....  
druh a číslo dokladu, na základě kterého byly zjištěny osobní údaje, uvedené v této ověřovací doložce

V Praze 1 dne **15-04-2021**                      **Libuše Bartůnková**

jméno a příjmení ověřující osoby, která legalizaci provedla (nebo otisk jmenovky)

otisk úředního razítka a podpis ověřující osoby  
\* nechal se škrtnout

